

# ВСЕ ПРАВИЛА ИСПАНСКОГО ЯЗЫКА

Lingua



## ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ

УДК 811.134.2(075.4)

ББК 81.2 Исп-9

М33

**Матвеев, Сергей Александрович.**

М33 Все правила испанского языка для начинающих / С.А. Матвеев — Москва :  
Издательство АСТ, 2019. — 320 с. — (Новые карманные словари).

ISBN 978-5-17-116418-8

Удобный, компактный, универсальный справочник содержит информацию по всем правилам грамматики испанского языка. Правила иллюстрируются примерами с переводом на русский язык.

Материал представлен в форме таблиц, что значительно облегчает восприятие.  
Справочник будет полезен всем, кто изучает испанский язык.

**УДК 811.134.2(075.4)**

**ББК 81.2 Исп-9**

ISBN 978-5-17-116418-8

© Матвеев С. А., 2019

© 000 «Издательство АСТ», 2019

## СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие . . . . .	3
<b>Часть I</b>	
Испанское произношение. Орфография и пунктуация . . . . .	7
Sustantivo – Существительное . . . . .	16
El plural de los sustantivos – Множественное число существительных . . . . .	24
Pertenencia – Принадлежность . . . . .	32
¿Tiene..? – У Вас есть..? . . . . .	36
Hay – Есть, имеется . . . . .	43
Pronombres – Местоимения . . . . .	46
Ser. Estar – Глаголы «быть». . . . .	47
Pronombres y adjetivos posesivos – Притяжательные прилагательные и местоимения . . . . .	57
Pronombres personales – Личные местоимения . . . . .	67
Adjetivo – Прилагательное . . . . .	82
¿Cómo es? – Какой он? . . . . .	92
¿Qué? – Какой? . . . . .	110
¿De qué color? – Какого цвета? . . . . .	116

---

Adjetivos y pronombres demostrativos – Указательные прилагательные и местоимения . . . . .	125
Numerales – Числительные. . . . .	130
Количественные числительные . . . . .	130
Порядковые числительные . . . . .	134
Adverbio – Наречие . . . . .	139
Grados de comparación – Степени сравнения . . . . .	143
Preposiciones y conjunciones – Предлоги и союзы . . . . .	154
Verbo – Глагол . . . . .	165
Presente – Настоящее время . . . . .	165
Futuro – Будущее время. . . . .	183
Imperfecto – Неопределенное прошедшее время (имперфект) . . . . .	198
Pretérito indefinido – Простое прошедшее время (претерит) . . . . .	205
Pretérito perfecto – Сложное прошедшее время (перфект) . . . . .	218
Modo imperativo – Повелительное наклонение . . . . .	232

## Часть II

Fórmulas de salutación – Приветствия . . . . .	252
¡Encantado! – Рад с Вами познакомиться! . . . . .	257
Hablo... – Я говорю по- . . . . .	260
Número de teléfono y dirección – Номер телефона и адрес . . . . .	263
Preguntas – Вопросы . . . . .	267
Países, nacionalidades – Страны, национальности . . . . .	278
¿Me comprende usted? – Вы меня понимаете? . . . . .	280
Me gusta – Мне нравится . . . . .	282
Quisiera – Мне бы хотелось . . . . .	286
Tiempo – Время . . . . .	294
¿Qué tiempo hace hoy? – Какая сегодня погода? . . . . .	299
¿Cuándo? – Когда? . . . . .	305
Cuestionario – Анкета . . . . .	313
¿Qué profesión tiene usted? – Какая у Вас профессия? . . . . .	314
¿Dónde trabaja usted? – Где Вы работаете? . . . . .	315

# ЧАСТЬ I

## **ИСПАНСКОЕ ПРОИЗНОШЕНИЕ. ОРФОГРАФИЯ И ПУНКТУАЦИЯ**

Во всем мире на испанском языке говорят около 500 миллионов человек (включая тех, для которых испанский является вторым языком). Это официальный язык многих стран мира, второй по значимости и распространенности язык в мире (после английского).

Мы будем обращать внимание исключительно на практические стороны применения испанского языка, ориентируясь на скорейшее восприятие и запоминание материала. Легкое произношение и несложные правила чтения – читаются практически все буквы – делают испанский язык весьма доступным для восприятия.

Начнем с испанского алфавита.

## 8 • Все правила испанского языка

---

Каждая буква имеет свое название:

### ИСПАНСКИЙ АЛФАВИТ

A a [А]	H h [АЧЭ]	C c [ЭНЬЕ]	U u [У]
B b [БЭ]	I i [И]	O o [О]	V v [УВЭ]
C c [СЭ]	J j [ХОТА]	P p [ПЭ]	W w [УВЭ ДОБЛЕ]
D d [ДЭ]	K k [КА]	Q q [КУ]	X x [ЭКИС]
E e [Э]	L l [ЭЛЕ]	R r [ЭРЭ]	Y y [И ГРИЕГА]
F f [ЭФЭ]	M m [ЭМЭ]	S s [ЭСЭ]	Z z [СЭТА]
G g [ХЭ]	N n [ЭНЕ]	T t [ТЭ]	

В основе испанской письменности лежит латинский алфавит с дополнительной буквой **с**. Буквы **Kk** (ка) и **Ww** (увэ доблэ) используются только в заимствованных словах и при написании имен собственных.

Над гласными буквами можно видеть ударение: **ma**á**** [МАМА] («мама»), **inter**és**** [ИНТЭРЭС] («интерес»), **ú**n**ico** [УНИКО] («уникальный»).

Для обозначения отдельного произношения гласных звуков используются две точки (над буквой **u**): **vergü**en**za** [БЭРГУЭНСА] («стыд»).

Многие звуки испанского языка имеют русские аналоги. В этом пособии используется русская транслитерация. Произношение дается в квадратных скобках. Естественно, это произношение довольно условно, но если вы будете четко проговаривать слова, вас обязательно поймут. Ввиду того, что произношение большинства испанских слов очевидно, оно будет указываться только в некоторых случаях.

## 10 • Все правила испанского языка

Основные правила чтения:

Буква	Произношение	Пример
a	[А]	bar [БАР] («бар»)
e	[Э]	edad [ЭДАД] («возраст»)
i	[И]	mil [МИЛЬ] («тысяча»)
o	[О]	donde [ДОНДЭ] («где»)
u	[У]	usted [УСТЭ] («вы»)
y	[И]	y [И] («и, а»)
d	[Д]	dar [ДАР] («давать»)
f	[Ф]	fiesta [ФЬЕСТА] («праздник»)
k	[К]	kilo [КИЛО] («килограмм»)
l	[Л]	libre [ЛИВРЭ] («свободный»)
m	[М]	momento [МОМЭНТО] («момент»)
p	[П]	papá [ПАПА] («папа»)
r	[Р]	libro [ЛИВРО] («книга»)
s	[С]	sol [СОЛЬ] («солнце»)
t	[Т]	tema [ТЭМА] («тема»)

Все гласные (даже в безударном положении) произносятся достаточно четко.

Буква **Hh** (ачэ) не произносится: **hispano** [ИСПАНО] («испанский»).

У букв **Cc** (сэ) и **Gg** (хэ) несколько вариантов произношения:

Буква	Положение и произношение	
	в большинстве случаев	перед <b>e, i</b>
<b>c</b>	[К]	[С]
	<b>casa</b> [КАСА] («дом»)	<b>centro</b> [СЭНТРО] («центр») <b>cine</b> [СИНЭ] («кино»)
<b>g</b>	[Г]	[Х]
	<b>amigo</b> [АМИГО] («друг»)	<b>gente</b> [ХЭНТЭ] («люди») <b>elegir</b> [ЭЛЕХИР] («выбирать»)

Буква **Nn** (эне) тоже может произноситься по-разному:

## 12 • Все правила испанского языка

Буква	Положение и произношение	
	в большинстве случаев	перед <b>b, f, m, p, v</b>
<b>n</b>	[Н] luna [ЛУНА] («луна»)	[М] tranvía [ТРАМБИА] («трамвай»)

Буквы **Qq** (ку), **Ww** (увэ доблэ), **Xx** (экис), **Zz** (сэта) читаются следующим образом:

Буква	Произношение	Пример
<b>q</b>	[К]	que [КЭ] («что»)
<b>w</b>	[В]	whisky [ВИСКИ] («виски»)
<b>x</b>	[КС] (между гласными)	exacto [ЭКСАКТО] («точный»)
	[С] (перед согласными)	texto [ТЭСТО] («текст»)
	[Х]	México [МЭХИКО] («Мексика, «Мехико»)
<b>z</b>	[С]	azul [АСУЛЬ] («синий»)

Буквы **Bb** (бэ) и **Vv** (увэ) читаются, в принципе, одинаково – как средний звук между [Б] и [В]:

Буква	Произношение	Пример
<b>b</b>	[Б], [В]	<b>bomba</b> [БОМБА] («бомба») <b>libre</b> [ЛИВРЭ] («свободный»)
<b>v</b>	[Б]	<b>vigor</b> [БИГОР] («сила»)

Буква **ch** передает звук, похожий на русское [Ч], только более напряженный: **chico** [ЧИКО] («мальчик»).

Буква **ll** передает звук, похожий на русское [ЛЬ] или [Й]: **ella** [ЭЛЬЯ] («она»).

Буква **j** передает звук, похожий на русское [Х]: **lujo** [ЛУХО] («богатство»).

Буква **ñ** читается как [НЬ]: **mañana** [МАНЬЯНА] («завтра»).

Буква **rr** передает звук [РР]: **perro** [ПЭРРО] («собака»).

Буква **Qq** (ку) встречается только в сочетаниях **que** и **qui**, в которых **u** не произносится: **quién** [КЬЕН] («кто»).

## 14 • Все правила испанского языка

---

Сочетания **gui** и **gue** произносятся как [ГИ] и [ГЕ] соответственно, в них буква **u** не читается: **guitarra** [ГИТАРРА] («гитара»), **guerra** [ГЭРРА] («война»).

Если буква **u** должна произноситься, над ней ставятся две точки: **vergüenza** [БЭРГУЭНСА] («стыд»).

Ударение в испанских словах падает на последний слог, если слово заканчивается на согласную (кроме **n** или **s**). Если слово заканчивается на гласную или на согласные **n** или **s**, то ударение падает на предпоследний слог. В случае исключений при письме над ударной гласной ставится ударение.

Ударение ставится на вопросительных и восклицательных словах:

¿Cómo te llamas? – Как тебя зовут?

¡Qué viva España! – Да здравствует Испания!

Обратите внимание на следующую особенность испанской пунктуации: в начале и в конце вопросительных и восклицательных предложений ставятся вопросительные и восклицательные знаки. Только в начале предложения они перевернуты:

¿Cómo se llama usted?	– Как Вас зовут?
¿Quién es?	– Кто это?
¡Hola, Pedro!	– Привет, Педро!

### УПРАЖНЕНИЕ

*Попробуйте прочитать следующие слова:*

cena, error, hola, quince, lloro, aquí, canta, grande, hora, Miguel, socar, llamamos, España, coger, joven, trabajo, hija, pingüino, zumo, conozco, paquete, conmigo, año, oscuro, chocolate, consejo, muchacho, quejarse, señora, sombrero, grave, vengo

### ОТВЕТ

[СЭНА], [ЭРРОР], [ОЛА], [КИНСЭ], [ЛЬОРО], [АКИ], [КАНТА], [ГРАНДЭ], [ОРА], [МИГЭЛЬ], [СОНЬЯР], [ЛЬЯМАМОС], [ЭСПАНЬЯ], [КОХЭР], [ХОБЭН], [ТРАБАХО], [ИХА], [ПИНГУИНО], [СУМО], [КОНОСКО], [ПАКЭТЭ], [КОММИГО], [АНЬО], [ОСКУРО], [ЧОКОЛАТЭ], [КОНСЭХО], [МУЧАЧО], [КЭХАРСЭ], [СЭНЬОРА], [СОМБРЭРО], [ГРАБЭ], [БЭНГО]

## SUSTANTIVO – СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ

Рассмотрим несложные фразы на испанском языке:

Es un libro [ЭС УН ЛИВРО]. – Это книга.

Es una casa [ЭС УНА КАСА]. – Это дом.

Es un gato [ЭС УН ГАТО]. – Это кот.

Es una gata [ЭС УНА ГАТА]. – Это кошка.

La gata es blanca [ЛА ГАТА ЭС БЛАНКА]. – Кошка белая.

El gato es blanco [ЭЛЬ ГАТО ЭС БЛАНКО]. – Кот белый.

**Un** и **una** – неопределенные артикли; они ставятся перед существительными, которые нам неизвестны или о которых говорится впервые. Неопределенный артикль **un** ставится перед существительными мужского рода, а **una** – перед существительными женского рода.

### ! ОБРАТИ ВНИМАНИЕ !

В большинстве случаев существительные, оканчивающиеся на **-o**, – мужского рода, а оканчивающиеся на **-a** – женского рода.

Мужской род	Женский род
un sombrero («шляпа»)	una cabeza («голова»)
un cuaderno («тетрадь»)	una silla («стул»)
un teléfono («телефон»)	una mesa («стол»)

Важные исключения:

Мужской род	Женский род
un día («день»)	una mano («рука»)
un tranvía («трамвай»)	una foto («фото»)
un mapa («карта»)	una radio («радио»)

Вообще, запоминать новые слова лучше сразу с их родовой принадлежностью (которая всегда указывается в словаре).

Неопределенный артикль употребляется, как правило, с существительными в единственном числе, обозначающими исчисляемые предметы.

## 18 • Все правила испанского языка

	Мужской род	Женский род
<i>единственное число</i>	<b>UN</b> un libro («книга»)	<b>UNA</b> una chica («девочка»)
<i>множественное число</i>	<b>UNOS</b> unos libros («книги»)	<b>UNAS</b> unas chicas («девочки»)

Артикль произносится слитно с последующим существительным. Так, например, **una casa** в транскрипции для простоты различения слов указывается как [УНА КАСА], а на самом деле произносится как [УНАКАСА].

В предложениях **La** gata es blanca («Кошка белая») и **El** gato es blanco («Кот белый») артикли другие. **La** и **el** – определенные артикли, употребляющиеся при назывании предмета знакомого, конкретного, такого, о котором уже шла речь.

У существительных мужского рода определенный артикль имеет форму **el**, а у существительных женского рода – форму **la**.

	Мужской род	Женский род
<i>единственное число</i>	<b>EL</b> el libro («книга»)	<b>LA</b> la silla («стул»)

<i>множественное число</i>	<b>LOS</b> los libros («книги»)	<b>LAS</b> las sillas («стулья»)
--------------------------------	------------------------------------	-------------------------------------

К мужскому роду также относятся:

– большинство существительных, оканчивающихся на согласную:

el mes («месяц»), el son («звук»);

– большинство существительных, оканчивающихся на ударную гласную:

el café («кафе»), el sofá («диван»);

– существительные греческого происхождения, оканчивающиеся на **-ma** и **-ta**:

el idioma («язык»), el planeta («планета»), el problema («проблема»), el poeta («поэт»), el sistema («система»), el tema («тема»), el telegrama («телеграмма»);

– существительные, оканчивающиеся на **-e**:

el cisne («лебедь»), el tigre («тигр»);

– числа и дни недели:

el uno («один»), el cien («сто»), el lunes («понедельник»), el martes («вторник»).

## ЗАПОМНИ

### Существительные женского рода

la base («основа»)

la clase («класс»)

la leche («молоко»)

la madre («мать»)

la muerte («смерть»)

la mujer («женщина»)

la nave («корабль»)

la nieve («снег»)

la noche («ночь»)

la parte («часть»)

la sangre («кровь»)

la tarde («вечер»)

К женскому роду также относятся:

– существительные, оканчивающиеся на **-dad, -tad, -ción, -sión, -umbre**:

la ciudad («город»), la libertad («свобода»), la revolución («революция»), la misión («миссия»), la televisión («телевидение»), la costumbre («обычай»);

– большинство существительных, оканчивающихся на **-d** и **-z**:

la salud («здоровье»), la paz («мир»), la voz («голос»).

Существительные, оканчивающиеся на **-ista**, могут быть как мужского, так и женского рода. Родовую принадлежность определяет артикль:

el dentista – la dentista («дантист»).

Существительные бывают исчисляемыми и неисчисляемыми. К исчисляемым существительным относятся названия предметов, объектов и понятий, поддающихся счету. Это самые обычные существительные, обозначающие названия людей, животных, вещей, единиц измерения и некоторые абстрактные понятия.

Исчисляемые существительные в испанском языке имеют единственное или множественное число:

un libro – seis libros («одна книга – шесть книг»).

Исчисляемые существительные употребляются как с неопределенным, так и с определенным артиклем.

Однако перед некоторыми существительными неопределенный артикль вообще не нужно ставить. Это так называемые неисчисляемые существительные:

Traigo leche. – Я несу молоко.

К неисчисляемым существительным относятся вещества и понятия, которые нельзя пересчитать. К ним принадлежат вещественные и абстрактные

## 22 • Все правила испанского языка

---

(отвлеченные) имена существительные. Неисчисляемые существительные употребляются только в единственном числе. К неисчисляемым относятся, например: *azúcar* («сахар»), *leche* («молоко»), *pan* («хлеб») и другие.

Неопределенный артикль также не ставится перед исчисляемыми существительными во множественном числе:

*Hoy tenemos lecciones. – Сегодня у нас занятия.*

*He comprado sillas nuevas. – Я купил новые стулья.*

Вообще, неопределенный артикль для существительных во множественном числе используется нечасто и переводится обычно как «некоторые», «несколько» или вовсе не переводится:

*Te he traído **unas** revistas de Chile. – Я тебе привез несколько журналов из Чили.*

В предложениях типа:  *Mi papá es abogado* («Мой папа – адвокат») перед указанием рода занятий или профессии артикль не ставится.

Напитки (чай / кофе / сок) – обычно неисчисляемые:

*¿Quiere café? – Хотите кофе?*

Но если имеется в виду чашка или стакан, то существительное становится исчисляемым и употребляется с артиклем:

He tomado **un** café. – Я выпил (чашечку) кофе.

### УПРАЖНЕНИЕ

*Поставьте нужный определенный артикль (обращайте внимание на род):*

\_\_\_ médica, \_\_\_ chico, \_\_\_ cometa, \_\_\_ mesa, \_\_\_ día, \_\_\_ gato, \_\_\_ hermano, \_\_\_ idioma, \_\_\_ unión, \_\_\_ caballo, \_\_\_ médico, \_\_\_ voz, \_\_\_ mes, \_\_\_ mujer, \_\_\_ padre, \_\_\_ árbol, \_\_\_ gallo, \_\_\_ pan, \_\_\_ pared, \_\_\_ dolor, \_\_\_ suelo, \_\_\_ techo, \_\_\_ toro, \_\_\_ ventana, \_\_\_ tranvía, \_\_\_ chica, \_\_\_ radio, \_\_\_ gallina, \_\_\_ hombre, \_\_\_ poeta, \_\_\_ gata, \_\_\_ hermana, \_\_\_ lección, \_\_\_ poste, \_\_\_ madre, \_\_\_ mano, \_\_\_ paz, \_\_\_ poetisa, \_\_\_ vaca, \_\_\_ verdad

### ОТВЕТ

la médica, el chico, el cometa, la mesa, el día, el gato, el hermano, el idioma, la unión, el caballo, el médico, la voz, el mes, la mujer, el padre, el árbol, el gallo, el pan, la pared, el dolor, el suelo, el techo, el toro, la ventana, el tranvía, la chica, la radio, la gallina, el hombre, el poeta, la gata, la hermana, la lección, el poste, la madre, la mano, la paz, la poetisa, la vaca, la verdad

## EL PLURAL DE LOS SUSTANTIVOS – МНОЖЕСТВЕННОЕ ЧИСЛО СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ

Множественное число существительных образуется с помощью соответствующих окончаний. Так как у разных существительных окончания могут быть разные, то испанские существительные по способу образования множественного числа можно разделить на группы.

Первая группа – самая многочисленная. Сюда попадают существительные, которые образуют множественное число при помощи окончания **-s**. Это правило обычно действует для существительных, оканчивающихся в единственном числе на **-o** (для мужского рода) и **-a** (для женского рода):

el vaso – los vasos («стакан – стаканы»)

el chico – los chicos («мальчик – мальчики»)

la mesa – las mesas («стол – столы»)

la muchacha – las muchachas («девочка – девочки»)

	Единственное число	Множественное число
<i>мужской род</i>	<b>-o</b> el libro («книга»)	<b>-os</b> los libros («книги»)

---

*женский род***-a**

la casa («дом»)

**-as**las casas («дома»)

---

### ЗАПОМНИ

el papá – los papás («папа – папы»)

la mamá – las mamás («мама – мамы»)

el sofá – los sofás («диван – диваны»)

Ко второй группе можно отнести существительные, которые образуют множественное число при помощи окончания **-es**. Это следующие существительные:

– оканчивающиеся на согласную или **-y**:

el tren – los trenes («поезд – поезда»)

el autor – los autores («автор – авторы»)

el examen – los exámenes («экзамен – экзамены»)

el rey – los reyes («король – короли»)

– оканчивающиеся на ударную **-í**:

el esquí – los esquíes («лыжа – лыжи»)

– односложные:

el mes – los meses («месяц – месяцы»)

## 26 • Все правила испанского языка

---

У следующих существительных окончание во множественном числе не меняется:

– оканчивающихся на безударный **-es, -is**:

el martes – los martes («вторник – вторники»)

la crisis – las crisis («кризис – кризисы»)

– сложных существительных, оканчивающихся на **-s**:

el cumpleaños – los cumpleaños («день рождения – дни рождения»)

У существительных, которые оканчиваются на **-z**, во множественном числе происходит чередование на **-c**:

la voz – las voces («голос – голоса»)

el desliz – los deslices («ошибка – ошибки»)

### **! ОБРАТИ ВНИМАНИЕ !**

Существительные, которые в единственном числе на последнем слоге имеют знак ударения, во множественном числе его, как правило, утрачивают:

la estación – las estaciones («вокзал – вокзалы»)

el melón – los melones («дыня – дыни»)